

State of California
Department of Social Services

NOA Msg Doc No. : M44-350F Page 1 of 2
Action : Demand
Issue : U/O Payment
Title : Excess Prop O/P (W/O Good Faith)

Auto ID No. :
Source :
Issued by :
Reg Cite : 44-350.1, 44-352.11, 44-352.4,
42-207.1

Use Form No. : NA 290
Original Date : 05-01-86
Revision Date : 11-01-11

MESSAGE:

在郡政府停止你的現金補助後,我們發現你欠我們一筆超額付款。你欠\$_____。

理由在於:你在_(Date)至_(Date)擁有的財產價值超過\$_____。當你領取現金補助時,此財產是供你用作撫養你家庭的。

這超額付款是你的過錯,你沒有報告你有財產價值超過限額。我們發現你沒有超過一個”誠信”的限額。在你擁有此財產時你所領取的所有現金補助都是超額付款,因為你知道在你有此財產時你不可以領取現金補助。

你所欠的金額現在到期應該支付。你必須償還這筆款項或者在_(Date)之前與郡政府安排一個付款計劃。假如你不這樣做,郡政府可以從你的州所得退稅中追討你所欠的。

下面一(幾)頁顯示了你擁有太多的財產的月份,以及你所欠的總共金額。

如果你以支票或匯票繳付的話,請寄回或交回到:

如果你以現金繳付,請親自來繳付,並且務必索取一張上面有郡的名稱和編了號的收據。

你不必使用任何你領取的社會保險和SSI福利來支付這筆超額付款。

(Chinese)

警告：如果你沒有在上面列出的時間持有財產，或財產是不可供你使用，或者你認為財產價值不足，你覺得這筆超額付款是錯誤的話，這是你請求聽證的最後機會。此頁的背面告訴你如何請求。如果你不償還這筆超額支付，郡政府會嘗試從你家人的現金補助提取付款。

INSTRUCTIONS: Use to demand repayment of former recipients overpayment due to excess property when the county determines there has not been good faith.

Fill in the beginning and end dates of the claim period. Do not include any months before the recipient was required to report this property.

Fill in the deadline date for paying or arranging a plan for repayment, the total amount owed and the county address.

Attach Continuation Page NA 280 to show the amount of the overpayment.

This message replaces M44-350F dated 01-01-98.

(Chinese)